



L'alemany afincat a França Jacques Offenbach va assolir important celebritat en vida com a compositor d'operes. Ell volia incidir, però, també en el tancat món de l'òpera. En aquest terreny *Les Contes d'Hoffmann* va ser una reeixida obra. Malauradament, però, el compositor no la va veure representada perquè va morir mesos abans de l'estrena. Per a l'argument, Offenbach i el llibretista Barbier adaptaren tres contes fantàstics del romàntic Hoffmann (1776-1822), que amb la seva literatura d'horror va inspirar autors com Edgar Allan Poe.

Una particularitat d'aquesta òpera és que la protagonista femenina de cada acte (bàsicament 3) sol ser una soprano diferent. Tenim aquí un bon exemple de com les veus, com la de soprano, poden tenir matisos molt diferents que aconsellen que la cantant variï segons la tessitura requerida. Poques sopranos han cantat els tres actes plegats, cosa molt difícil i que acaba sent un trencacolls per les exigències diverses de la partitura. L'ordre dels actes pot variar perquè no ha quedat clar el plantejament inicial. El final escènic de l'epíleg pot canviar força d'una versió a una altra.

Tipologia	Composició	Llibret	Font	Estrena	Aquí?
Òpera En 3 actes, més pròleg i epíleg	 <b>Jacques Offenbach</b>	 <b>Jules Barbier</b>	 Tres narracions extraordinàries d' <b>E.T.A. Hoffmann</b>	Absoluta el 10-II-1881 a l'Opéra- Comique de París	● A Girona, el 6-III-2011 al T. Municipal, amb la gironina Gemma Coma- Alabert com a Nicklaus

## DE QUÈ ENS PARLA

El protagonista explica els seus desenganys amorosos exemplificats en tres casos (un per acte). El narrador es troba en una taverna, en el món real, en el preludi i en l'epíleg. Cada acte és un desengany d'Hoffmann en el que intervé el món fantàstic i un personatge pervers, potser sempre el mateix?, que es va transformant per a frustrar la felicitat del protagonista.

**Preludi.** [En una taverna a Nuremberg].

Hoffmann espera en una taverna que la seva estimada, Stella, acabi la seva interpretació de l'òpera *Don Giovanni*. Mentre, ell beu i xerra.

**ACTE I<sub>r</sub>.** [Al taller de l'inventor Spalanzani, a París]

Hoffmann assisteix a la presentació de l'autòmata **Olympia**. Ell està enamorat perquè unes ollereres de l'enginyer fan que li sembli real.

**ACTE II<sub>n</sub>.** [A casa de Crespel, a Munich].

Hoffmann va a visitar a la seva estimada Antonia, malgrat que el pare d'aquesta no ho vol. El pare tem que la filla canti: si ho fa li espera la mort, tal com li succeï a la mare de la noia, que rra cantant. Un metge maligne i l'aparició màgica de la mare en un seu retrat, animen, fatídicament a la noia a cantar.

**ACTE III<sub>r</sub>.** [A al palau de la cortesana Giulietta, a Venècia]

Hoffmann compareix en una festa cortesana, perdudament enamorat de Giulietta. Aquesta flirteja amb diversos pretendents i mantenidors. El maligne Depertutto compra a la noia per a obtenir la imatge d'Hoffmann en una mirall.

**Peíleg.** [De nou a la taverna del principi, on Hoffman ha explicat les seves tres històries]. A Hoffmann, ja borratxo, se li apareix la musa dels escriptors, que li demana atenció exclusiva. I apareix Stella, que el trobes begut i decideix marxar amb el malèvol Lindorf

## FIXEM-NOS-HI

### Preludi.

- Hoffmann (ària): ***Il était une fois à la cour d'Eisnach*** [Z] ESPECIAL

### ACTE I<sub>r</sub>.

- Olympia (ària): ***les oiseaus dans la charmille*** [Z]. ESPECTACULAR !

### ACTE II<sub>n</sub>.

- Antonia (ària): ***Elle a fui, la tourterelle*** [Z]. LÍRICA
- Hoffmann i Antonia (duet): ***C'est une chanson d'amour*** [Z] ENTRE ENAMORATS

### ACTE III<sub>r</sub>.

- Giulietta i Nicklaus: (duet) ***Belle nuit d'amour*** [Z]. LA PEÇA MÉS POPULAR
- Hoffmann ('ària): ***Amis! L'amour tendre et rêveur*** [Z] EL BRINDIS, QUE NO POT FALTAR.
- Departutto (ària de baríton): ***Scintille Diamant*** [Z] CANTA EL DOLENT

- Dra. Musical: Marco Armiliato



- Dr. Escena: Bartlett Sher.



Els dolents  
(Baríton)



C. Van Horn

Hoffmann  
(Tenor)



Benjuamin  
Bernheim

Olympia  
(Soprano)



Erin Morley

Antonia i Stella  
(Soprano)



Pretty Yende

Giulietta  
(Soprano)



C. Margaine

Nicklaus i musa  
(Mezzo)



V. Berzhanskaya